

**CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE WATERVILLE**

À une séance régulière du conseil de la Ville de Waterville tenue le 2 mars 2020 à 19h00, en la salle des délibérations de l'hôtel de ville, sous la présidence de Madame Nathalie Dupuis, mairesse.

Sont présents :

Nathalie Dupuis, mairesse  
Philippe-David Blanchette, conseiller au siège no. 1  
Gaétan Lafond, conseiller au siège no. 2  
Karl Hunting, conseiller au siège no. 3  
Gordon Barnett, conseiller au siège no. 4  
Véronique Blais, conseillère au siège no. 5  
Carole Chassé, conseillère au siège no. 6

Mesdames Nathalie Isabelle, directrice générale et secrétaire-trésorière et Marie-Céline Corbeil, adjointe administrative sont également présentes.

**OUVERTURE DE LA SESSION**

Le quorum étant constaté conformément à la loi, la session est ouverte à 19h00 par la mairesse, Madame Nathalie Dupuis.

**ORDRE DU JOUR**

- 1.0 Adoption de l'ordre du jour.
- 2.0 Adoption du procès-verbal de la séance 3 février 2020.
- 3.0 Adoption des comptes payés de février 2020.
- 4.0 Dépôt du rapport sur la délégation de dépenses pour janvier 2020
- 5.0 Période de questions
  
- 6.0 Dérogation :
  - 6.1 Dérogation mineure 2020-01-0001 afin de permettre une superficie totale de bâtiments accessoires supérieure à 100 mètres carrés
  
- 7.0 Règlements :
  - 7.1 Avis de motion et présentation du projet de règlement fixant le traitement des élus municipaux
  - 7.2 Adoption du projet du règlement fixant le traitement des élus municipaux
  - 7.3 Règlement d'emprunt no 599 – Réalisation complète de l'objet à moindre coût
  
- 8.0 Résolutions :
  - 8.1 Centre communautaire – aide financière supplémentaire



- 8.2 Installation de caméras à l'hôtel de ville
- 8.3 Secrétaire-réceptionniste – Entente de modification des conditions
- 8.4 Mandat contrôle des colonies de renouée du japon secteur barrage Eustis
- 8.5 Demande au Programme de reboisement social – Arbre évolution
- 8.6 Exposition d'Ayer's Cliff – activité de financement
- 8.7 CSLE – Campagne annuelle de financement « Les amis des jeux du Québec »

9.0 Varia

10.0 Questions des contribuables

11.0 Levée de l'assemblée

4563-2020-04-06

### **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de la Loi sur les Cités et villes (L.R.Q., c.C-19), le conseil doit adopter un ordre du jour et, en conséquence, il prend en compte un tel ordre pour la présente session;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres ont reçu, à même leur convocation, un projet d'ordre du jour de la présente session du conseil municipal de la Ville de Waterville.

Il est proposé par le conseiller Philippe-David Blanchette  
Appuyé par le conseiller Gaétan Lafond  
Et résolu à l'unanimité

**D'adopter l'ordre du jour déposé avec l'ajout suivant :**

8.8 Acti-sports – désignation d'un représentant.

4545-2020-03-02

### **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU 3 FÉVRIER 2020**

**CONSIDÉRANT** l'article 148.1 du Code municipal du Québec (L.R.Q., c.c- 27.1), à l'égard de l'ordre du jour du conseil municipal de la Ville de Waterville;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres ont reçu, à même leur convocation, une copie du procès-verbal de la session ordinaire du 3 février 2020 au moins vingt-quatre heures avant la tenue de la présente séance, la secrétaire-trésorière est dispensée d'en faire la lecture.

Il est proposé par le conseiller Karl Hunting  
Appuyé par la conseillère Véronique Blais  
Et résolu à l'unanimité



**QUE** le procès-verbal de l'assemblée ordinaire du 3 février soit adopté.

4546-2020-03-02

**ADOPTION DES COMPTES PAYÉS POUR LA PÉRIODE DU 1<sup>er</sup> AU 29 FÉVRIER 2020**

Il est proposé par le conseiller Philippe-David Blanchette  
Appuyé par le conseiller Gaétan Lafond  
Et résolu à l'unanimité

**QUE** les comptes payés et à payer du 1<sup>er</sup> au 29 février 2020 soient adoptés :

- Les activités courantes du 1<sup>er</sup> au 29 février 2020 : 125,247.24\$
- Les salaires du 1<sup>er</sup> au 29 février 2020 : 27,185.21 \$

La secrétaire-trésorière certifie par les présentes qu'il y a des crédits disponibles pour les dépenses encourues par le biais du certificat no.290.

**DÉPÔT DU RAPPORT SUR LA DÉLÉGATION DE DÉPENSES POUR LE MOIS DE JANVIER 2020**

La secrétaire trésorière dépose le rapport de délégation de dépenses pour le mois de janvier 2020.

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

Pas de citoyen présent

4547-2020-03-02

**DÉROGATION MINEURE # 2020-01-0001 AFIN DE PERMETTRE UNE SUPERFICIE TOTALE DE BÂTIMENTS ACCESSOIRES SUPÉRIEURE À 100 MÈTRES CARRÉS**

**CONSIDÉRANT** QU'une demande a été déposée à la ville de Waterville relativement à une demande dérogation mineure afin de permettre la construction de deux bâtiments accessoires d'une superficie totale de 122,89 mètres carrés ce qui contrevient à l'article 5.1.2 du règlement de zonage 614 ;

**CONSIDÉRANT QUE** la réglementation permet 3 bâtiments accessoires dont un seul garage pour une superficie cumulative maximale de 100 mètres carrés pour un usage résidentiel en périmètre urbain ;

**CONSIDÉRANT QUE** le propriétaire a soumis un plan pour un garage privé d'une superficie de 93,12 mètres carrés ainsi qu'une remise de 29,77 mètres carrés totalisant 122,89 mètres carrés ;

**CONSIDÉRANT QU'**il n'y aura que deux bâtiments accessoires sur le terrain ;

**CONSIDÉRANT QUE** ces bâtiments respectent l'ensemble des dispositions applicables à l'exception de la superficie cumulative ;



**CONSIDÉRANT QUE** de permettre la dérogation ne causera aucun préjudice au voisinage;

**CONSIDÉRANT QUE** le CCU recommande au conseil municipal d'approuver la demande dérogation mineure afin de permettre la construction de deux bâtiments accessoires ayant une superficie cumulative de 123 mètres carrés plutôt que 100 mètres carrés tel qu'exigé à l'article 5.1.2 du règlement de zonage 614;

Il est proposé par le conseiller Karl Hunting  
Appuyé par le conseiller Gaétan Lafond  
Et résolu à l'unanimité

**QUE le** conseil municipal approuve la recommandation du CCU en approuvant la demande dérogation mineure afin de permettre :

- la construction de deux bâtiments accessoires ayant une superficie cumulative de 123 mètres carrés plutôt que 100 mètres carrés tel qu'exigé à l'article 5.1.2 du règlement de zonage 614

4548-2020-03-02

#### **AVIS DE MOTION ET PRÉSENTATION DU PROJET DE RÈGLEMENT FIXANT LE TRAITEMENT DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Gaétan Lafond, donne avis de motion qu'à une prochaine séance de ce conseil, un projet de règlement sera présenté pour adoption du règlement fixant le traitement des élus municipaux;

La secrétaire-trésorière fait un résumé du projet de règlement.

Le règlement est déposé par Gaétan Lafond et une copie du projet de ce règlement est remise aux membres du conseil conformément à loi.

Des copies sont également disponibles pour consultation au bureau municipal et le seront jusqu'à l'adoption dudit règlement.

Une demande de dispense de lecture de ce règlement lors de son adoption est faite en même temps que le dépôt du présent avis de motion.

4549-2020-03-02

#### **ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT 628 FIXANT LE TRAITEMENT DES ÉLUS MUNICIPAUX**

**CONSIDÉRANT QUE** des modifications législatives, effectives à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2018, ont été apportées à la *Loi sur le traitement des élus municipaux (L.R.Q., c. T-11 001)*, faisant en sorte, d'une part, que certaines balises encadrant la rémunération des élus municipaux, notamment celles relatives à l'imposition d'une rémunération minimale, ont été abolies et, d'autre part, que



la responsabilité de fixer la rémunération des élus municipaux revient à la Municipalité;

**CONSIDÉRANT QUE** la rémunération des élus municipaux est régie par le règlement 623 adopté le 7 octobre 2019;

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil de la Ville de Waterville a décidé d'actualiser la réglementation relative au traitement des élus municipaux;

**CONSIDÉRANT QU'**un avis public sera publié conformément aux modalités de l'article 9 de la *Loi sur le traitement des élus municipaux*;

Il est proposé par le conseiller Gaétan Lafond  
Appuyé par le conseiller Philippe-David Blanchette

La conseillère au poste no. 6 Carole Chassé demande le vote :

Le conseiller au siège no. 1 Philippe-David Blanchette vote pour

Le conseiller au siège no. 2 Gaétan Lafond vote pour

Le conseiller au siège no. 3 Karl Hunting vote pour

Le conseiller au siège no. 4 Gordon Barnett vote pour

La conseillère au siège no. 5 Véronique Blais vote pour

La conseillère au siège no. 6 Carole Chassé vote contre

Et adopté à la majorité des conseillers présents

**D'adopter** le projet de règlement n° 628 intitulé : «*Règlement fixant le traitement des élus municipaux*».

Copie du projet de règlement est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

4550-2020-03-02

## **RÈGLEMENT D'EMPRUNT NO 599 – RÉALISATION COMPLÈTE À MOINDRE COÛT**

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Waterville a entièrement réalisé l'objet du règlement no 599 à un coût moindre que celui prévu initialement ;

**CONSIDÉRANT QUE** la subvention en vertu du programme « Taxe sur l'essence et contribution du Québec (TECQ) » a été appliquée sur presque la totalité de la dépense de ce règlement d'emprunt;

**CONSIDÉRANT QU'**il existe un solde de 869 185\$ non contracté de l'emprunt approuvé par le ministre des Affaires municipales et de l'Habitation ;

**CONSIDÉRANT QU'**il y a lieu de modifier le règlement d'emprunt no 599 pour réduire le montant de la dépense et de l'emprunt ;



Il est proposé par le conseiller Karl Hunting  
Appuyé par le conseiller Gaétan Lafond  
Et résolu à l'unanimité

**QUE** le montant de la dépense et de l'emprunt du règlement no 599 soit réduit de 869 185\$ à 0\$ ;

**QU'**une copie certifiée de la présente résolution soit transmise au ministre des Affaires municipales et de l'Habitation.

4551-2020-03-02

### **CENTRE COMMUNAUTAIRE – AIDE FINANCIÈRE SUPPLÉMENTAIRE**

**CONSIDÉRANT QUE** le Centre communautaire a ajouté vers la fin de l'été 2019, un volet culturel à son organisme qui est devenu le Centre culturel et communautaire de Waterville;

**CONSIDÉRANT QUE** le Centre demande à la Ville de bonifier sa contribution annuelle de 1500\$ étant donné son évolution, son influence, ses projets diversifiés et ses deux volets (communautaire et culturel);

**CONSIDÉRANT QUE** le protocole d'entente entre le Centre communautaire et la Ville de Waterville se terminera le 31 décembre 2020;

Il est proposé par le conseiller Philippe-David Blanchette  
Appuyé par le conseiller Karl Hunting  
Et résolu à l'unanimité

**D'accorder** au Centre culturel et communautaire de Waterville, une contribution supplémentaire de 1 500\$ pour l'année 2020;

**De** discuter de la contribution annuelle pour les années suivantes lors du renouvellement du protocole d'entente.

4552-2020-03-02

### **INSTALLATION DE CAMÉRAS À L'HÔTEL DE VILLE**

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Waterville désire assurer une surveillance afin d'assurer une certaine sécurité à l'hôtel de ville ;

**CONSIDÉRANT** la soumission de Alarme Radar Alarm Inc. au montant de 2 069.55\$ taxes incluses pour l'installation de 4 caméras;

Il est proposé par le conseiller Philippe-David Blanchette  
Appuyé par le conseiller Gaétan Lafond  
Et résolu à l'unanimité

**QUE** le conseil accepte la soumission de Alarme Radar Alarm Inc. au montant de 2 069.55\$ taxes incluses pour l'installation de caméras à l'hôtel de ville.



**SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE – ENTENTE DE MODIFICATION DES CONDITIONS**

**CONSIDÉRANT QU'**après évaluation au poste de secrétaire-réceptionniste une entente de modification des conditions doit être signée ;

Il est proposé par la conseillère Véronique Blais  
Appuyé par le conseiller Karl Hunting  
Et résolu à l'unanimité

**D'**approuver l'entente de modification des conditions entre Chantal Lennon au poste de secrétaire-réceptionniste et la Ville de Waterville.

**MANDAT CONTRÔLE DES COLONIES DE RENOUÉE DU JAPON SECTEUR DU BARRAGE EUSTIS**

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville a présenté un projet de contrôle des colonies de la renouée du japon secteur barrage Eustis au Programme de la Fondation de la Faune;

**CONSIDÉRANT QUE** la présence de la vergerette de provencher est présente à cet endroit et que l'objectif est de la conserver;

**CONSIDÉRANT QUE** le projet a reçu l'approbation de la Fondation de la Faune à raison d'une subvention de 14 020 \$;

**CONSIDÉRANT** l'offre de service de Quadra Environnement Inc. au montant de 20 234\$ plus les taxes applicables pour la réalisation du projet ;

**CONSIDÉRANT QUE** la MRC de Coaticook par son Fonds de cours d'eau contribue au projet pour un montant de 3 260\$;

Il est proposé par la conseillère Carole Chassé  
Appuyé par le conseiller Karl Hunting  
Et résolu à l'unanimité

**QUE** la Ville de Waterville accepte l'offre de service de Quadra Environnement Inc. au montant de 20 234\$ plus les taxes applicables pour la réalisation du projet de contrôle de la renouée du japon secteur barrage Eustis.

**DEMANDE AU PROGRAMME DE REBOISEMENT SOCIAL – ARBRE ÉVOLUTION**

**CONSIDÉRANT QUE** les citoyens de la ville ont exprimés leurs préoccupations et idées pour la lutte aux changements climatique lors de la consultation publique tenue par le comité en environnement le 2 octobre 2019;



**CONSIDÉRANT** l'implication et l'appui des organismes communautaires et scolaires de de Waterville dans divers projets à vocation environnementale;

**CONSIDÉRANT QUE** ce projet mobilise déjà la population et les organismes locaux et qu'il est initié par une démarche citoyenne ;

**CONSIDÉRANT** l'importance pour les villes de jouer un rôle de collaboration actif avec des organisations comme Arbre évolution pour lutter contre les changements climatiques ;

**CONSIDÉRANT QUE** ce projet s'inscrit dans une démarche déjà amorcé par la municipalité au niveau de la lutte aux changements climatiques ;

Il est proposé par la conseillère Véronique Blais  
Appuyé par le conseiller Philippe-David Blanchette  
Et résolu à l'unanimité

**D'appuyer** le dépôt du projet proposé par le comité en environnement de la ville de Waterville à l'organisme Arbre évolution, projet qui vise le reboisement social **sur** deux terrains qui appartiennent à la municipalité.

4556-2020-03-02

#### **EXPOSITION D'AYER'S CLIFF – ACTIVITÉ DE FINANCEMENT**

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Waterville souhaite soutenir l'Exposition d'Ayer's Cliff pour sa 175<sup>e</sup> édition;

Il est proposé par le conseiller Karl Hunting  
Appuyé par le conseiller Gaétan Lafond  
Et résolu à l'unanimité

**D'offrir** un don de 100\$ à l'Exposition d'Ayer's Cliff pour sa 175<sup>e</sup> édition.

4557-2020-03-02

#### **CSLE – CAMPAGNE ANNUELLE DE FINANCEMENT « LES AMIS DES JEUX DU QUÉBEC »**

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Waterville souhaite soutenir la Campagne annuelle de financement « Les amis des jeux du Québec ;

Il est proposé par la conseillère Véronique Blais  
Appuyé par le conseiller Gaétan Lafond  
Et résolu à l'unanimité

**D'offrir** un don de 100\$ à la Campagne annuelle de financement « Les amis des jeux du Québec ».





**ACTI-SPORTS – DÉSIGNATION D'UN REPRÉSENTANT**

**CONSIDÉRANT QUE** l'assemblée générale annuelle d'Acti-Sports aura lieu le 26 mars 2020 ;

**CONSIDÉRANT QUE** pour y exercer son droit de parole et de vote, la Ville de Waterville doit désigner son représentant ;

Il est proposé par le conseiller Gaétan Lafond  
Appuyé par le conseiller Philippe-David Blanchette  
Et résolu à l'unanimité

**DE** désigner Karl Hunting à titre de représentant de la Ville de Waterville à l'assemblée générale annuelle d'Acti-Sports.

**VARIA**

Pas de sujets

**QUESTION DES CONTRIBUABLES**

Pas de citoyen présent

**LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

L'ordre du jour étant épuisé,

Il est proposé par le conseiller Karl Hunting  
Appuyé par le conseiller Philippe-David Blanchette  
Et résolu à l'unanimité

Que la présente assemblée soit levée. Il est 19h15

\_\_\_\_\_  
Nathalie Dupuis, mairesse

\_\_\_\_\_  
Nathalie Isabelle, directrice générale

